



## SPRACHWELTEN

### **Abitar** **Silmain in tetg sur il chau**

Ina villa da 20 milliuns francs versus ina cella da praschun da paucs meters quadrat – duas novitads che han muventà il pievel. 3096 dis ha la matta, ch'è oz ina giuvna da 18 onns, passentà en in tschaler.

Sin strusch duas giadas trais meters surfatscha ha ella vivì otg onns. Nagin che na po s'imaginar la vita da la matta che ha bragi larmas davos ils mirs isolads. Tras ina porta d'in tresor pudeva ella ir en ina pitschna garascha cun ventilaziun, letg, maisa da scriber, televisiun, lavaduir, tualetta, cumoda e stgaffa. Davos in isch da fier da 150 kilos è la giuvna vegnida maltractada e violada. L'uschenumnà «Mexico-Maurer» perencunter, in speculant ch'è bunamain 40 onns pli vegl, ha passentà sias vacanzas en in hotel plain luxus. Duas personas - dus destins. Ma n'existan betg anc millis auters destins? Las gasettas èn fullanadas cun maletgs ed artigels d'umans en miseria. E tuttina s'occupa mintgin da ses problems, da sias bagatellas. Tgi siemia d'ina vita sin ina jacht, tgi d'ina chasa da betun moderna e tgi d'ina villa sper la mar. Diferentas personas, differents desideris. Davant ils ins che realisechan lur siemis pon ins auzar il chapè, dals auters n'èsi gnanc da discurrer, cunzunt sch'els tugnan per spira malcuntentientscha.

Sch'ins visita dentant ina giada conscientamain in pajais pauper stim'ins suenter l'agen dachasa. «Silmain hai jau in tetg sur il chau.» Tals patratgs van alura sco in chametg tras il chau. Qua n'occupa ni il destin da la mattatscha ni quel dal milliunari. Ils maletgs èn memorisads insanua en il tscharvè, maletgs d'umans senza tetg sur il chau e che pateschan da la fom. Quest artigel na duai betg esser in predi moral, ma mintgatant dovri in stausch per sa dasdar or dal siemi. Era sche betg tuts na possedan la pli moderna chasa, els possedan silmain ina. Betg la cumparsa n'è decisiva, mabain las quatter paraids che protegian da stemprads e dattan chaud. Per returnar als dus destins tematisads a l'entschatta: ni ad in ni a l'auter vegn il cor ad esser chaud. Il passà mudregia la matta e l'auter cumbatta cun la nauscha conscienza. Uss fissi temp da rediger il titel: Silmain in tetg sur il chau e blera chalira (amur), quai è in bel dachasa. Ma dovri in tetg sur il chau per vegnir amà? Ils patratgs sgolan vinavant ... e mintgin cumbatta cun ses agen destin.

Sibylle Pfiffner